PHIẾU ĐĂNG KÝ HỦY GIAO DỊCH CHỨNG CHỈ QUỸ MỞ
CANCELLATION REQUEST

Vui lòng điền thông tin bằng MỰC ĐEN / XANH vào ô màu xám. Các mục (*) là mục bắt buộc phải điền.
Please fill this form with BLACK / BLUE INK in the grey area. Sections with (*) is required.

I. Thông tin Nhà đầu tư / *Investor Details*

Số tài khoản giao dịch CCQ*
Fund trading account No.

Tên Nhà đầu tư*
Investor's full name

Số GCN ĐKKD/ CMND/ Hộ chiếu*
Business license/ ID/ Passport No.

Tên người được ủy quyền đặt lệnh
Authorized person's name

Số CMND/ Hộ chiếu
ID/ Passport No.

II. Thông tin hủy đăng ký giao dịch CCQ / *Cancellation Details*

Tôi/ chúng tôi muốn đăng ký hủy lệnh giao dịch chứng chỉ quỹ của Quỹ như sau / *I/ We wish to cancel the trading order for fund certificate(s) as follows:*

Loại lệnh hủy*
Type of order to be canelled

☐ Lệnh MUA
Subcription request

☐ Lệnh BÁN
Redemption request

III. Thông tin lệnh gốc / Original Order Details

Vui lòng điền nội dung thông tin lệnh gốc mà nhà đầu tư muốn đăng ký hủy giao dịch:
Please fill in the original trading order which investor wish to cancel:

Tên Quỹ*
Fund name

Số tham chiếu lệnh gốc
(phần dành cho RM)
Original reference number
(RM only)

Phương thức đầu tư*
Investment method

☐ Đầu tư thông thường
Lumpsump investment

☐ Đầu tư định kỳ
Systematic investment plan (SIP)

Số tiền mua / Số lượng bán*
Subscription amount/ Redemption quantity

Bằng số*
In number

Bằng chữ*
In words

Ngày đăng ký giao dịch*
Registered trading day

IV. Cam kết của Nhà đầu tư và Chữ ký / *Declaration and Signature*

1. Tôi/chúng tôi cam kết hiểu và thực hiện bởi các quy định của tài liệu cấu thành Quỹ (bao gồm nhưng không giới hạn Bản cáo bạch, Điều lệ..... được sửa đổi theo thời gian) và đề nghị Công ty quản lý quỹ đầu tư chứng khoán An Bình và các bên liên quan khác của Quỹ (chẳng hạn: Ngân hàng giám sát, Tổ chức cung cấp dịch vụ đại lý chuyển nhượng hoặc Đại lý phân phối) ghi nhận tôi/chúng tôi là chủ sở hữu của các chứng chỉ Quỹ được đề cập ở trên, vào Sổ đăng ký nhà đầu tư của Quỹ. Tôi/chúng tôi xác nhận rằng tôi/chúng tôi đã đọc các tài liệu cấu thành các Quỹ trước khi lập đơn này.
I/we undertake to understand and be bound by the provisions of the constitutive documents of the Fund(s) (including but not limited to the Prospectus, Charter… as amended from time to time) and I /we apply to An Binh Fund Management (ABF) and other relevant parties of the Fund(s) (such as Custodian/ Transfer Agent/ Distributor) to be entered in the Register(s) of Investors as the holder(s) of the Fund(s) Certificates shown above. I/we confirm that I/we have read the constitutive documents of the Fund(s) before this application is made.

2. Tôi/chúng tôi xác nhận rằng Công ty quản lý quỹ đầu tư chứng khoán An Bình cung cấp các điều kiện cần thiết để cho phép tôi/chúng tôi thực hiện việc đăng ký mua, bán, chuyển đổi và huỷ giao dịch của chứng chỉ các Quỹ.
I/we acknowledge that AnBinh Fund Management (ABF) is providing the service that allows me/us to subscribe/ redeem/ switch the Fund(s) Certificates.

3. Tôi/chúng tôi xác nhận rằng Công ty quản lý quỹ đầu tư chứng khoán An Bình chỉ cung cấp dịch vụ ở mục (2) như trên cho tôi/chúng tôi, và không cung cấp các khuyến nghị/ tư vấn đầu tư cho quyết định đầu tư vào chứng chỉ Quỹ của tôi/chúng tôi. Tôi/chúng tôi xác nhận và đồng ý rằng Công ty quản lý quỹ, các nhân viên, Giám đốc và Đại lý phân phối được chỉ định của Công ty quản lý quỹ sẽ không có trách nhiệm pháp lý liên quan đến quyết định đầu tư vào chứng chỉ Quỹ của tôi/chúng tôi.
I/we confirm that AnBinh Fund Management (ABF) is only providing services in point (2) as above to me/us and does not provide recommendations/investment advice to my/our decision of investment to the Fund(s) certificates. I/we also acknowledge and agree that AnBinh Fund Management and its officers, directors, employees, and authorized distributors will have no liability with respect to my/our decision of investment to the Fund(s) certificates.

4. Tôi/chúng tôi cam kết thông báo bằng văn bản cho Đại lý phân phối của Quỹ trong trường hợp có bất kỳ sự thay đổi nào đối với thông tin đã được tôi/chúng tôi cung cấp ở đây.
I/we hereby undertake to notify the Fund distributor by giving written notice at its registered address in the event of any material change to the information provided herein.

5. Tôi/chúng tôi xin cam đoan rằng tất cả các thông tin được đưa ra trong mẫu đơn này và tất cả các tài liệu cung cấp kèm theo đơn này là đúng sự thật và chính xác. Tôi/chúng tôi xin chịu trách nhiệm với tất cả các thông tin đã được đưa ra trong mẫu đơn này và tất cả các tài liệu cung cấp kèm theo
I/we hereby declare that all information given in this form and all documents provided to support this application are true and accurate. I/we are responsible for all information given in this form and all documents provided to support this application.

Tôi/chúng tôi đã đọc, hiểu và đồng ý với các LƯU Ý QUAN TRỌNG tại mục V đính kèm
I / we have read, understand and agree to the IMPORTANT NOTES in attached section V

Nhà đầu tư/ Người được ủy quyền đặt lệnh *Investor/ Authorized person*	**Nhân viên nhận lệnh** *Teller*	**Cán bộ quản lý** *Supervisor*
(Ký, ghi rõ họ tên và đóng dấu) *(Signature with full name and sealed)*	(Ký, ghi rõ họ tên) *(Signature with full name)*	(Ký, ghi rõ họ tên) (*Signature with full name*)
Ngày */ date*:	Ngày */ date*:	Ngày */ date*:

V. Các lưu ý quan trọng / *Important Notes*

Vui lòng đọc kỹ những lưu ý này trước khi hoàn tất mẫu đăng ký này
Please read these notes before completing this Form

A. Thực hiện Huỷ lệnh giao dịch

1. Các lệnh giao dịch (mua, bán, chuyển đổi) có thể được huỷ trước Thời điểm đóng sổ lệnh. Việc thực hiện hủy lệnh sau Thời điểm đóng sổ lệnh được xem là không có hiệu lực.
2. Các lệnh giao dịch đã đăng ký không được huỷ một phần.
3. Việc hủy lệnh phải được thực hiện tại các Đại lý Phân phối mà nhà đầu tư đã đăng ký giao dịch. Nhà đầu tư phải điền đầy đủ vào "Phiếu đăng ký hủy lệnh giao dịch chứng chỉ quỹ mở" và nộp tại Đại lý phân phối trước Thời điểm đóng sổ lệnh.
4. Trong trường hợp nhà đầu tư huỷ lệnh Mua chứng chỉ quỹ sau khi đã chuyển số tiền đăng ký mua vào tài khoản Quỹ trước thời điểm

A. Cancellation Request

1. *All investors shall have the right to cancel the trading orders (subscription, redemption, switching) before Cut - off time. If the cancellation request arrives after the Cut - off time, the cancellation request is considered as an invalid order.*
2. *No partial cancellation of trading orders will be allowed.*
3. *The cancellation requests shall be made with the Distribution Agent at which investors have previously registered the trading orders. Investors must fill in the "Cancellation form" and submit to the Distribution Agent before the Cut - Off time*
4. *In case the investors cancel the Subscription orders after transferring money to the Funds' account and before the Cut - off*

đóng sổ lệnh, thì số tiền này sẽ được hoàn trả cho nhà đầu tư sau năm (05) ngày làm việc kể từ ngày giao dịch chứng chỉ quỹ (T+5). Các phí ngân hàng phát sinh từ việc hoàn trả lại tiền trong trường hợp này sẽ do nhà đầu tư chịu.

time, this subscription amount shall be transferred back to investors after five (05) business days since the Valuation date (T+5). Any bank fees arise from the transfer will be borne by the investors.

5. Trường hợp lệnh Bán chứng chỉ quỹ của Nhà đầu tư chỉ được khớp một phần theo quy định tại Bản cáo bạch, thì phần còn lại của các lệnh bán chưa được thực hiện hết sẽ bị hủy bỏ. Nếu nhà đầu tư muốn thực hiện tiếp các lệnh bán của mình thì nhà đầu tư tiến hành đăng ký giao dịch tại kỳ giao dịch kế tiếp. Trường hợp lệnh bán chỉ được thực hiện một phần làm cho số dư còn lại trên tài khoản của Nhà đầu tư thấp hơn số lượng chứng chỉ quỹ tối thiểu để duy trì tài khoản, thì số lượng còn lại sẽ được tự động bán vào phiên giao dịch kế tiếp.

5. In case the redemption order can only be partially redeemed as regulation in the Prospectus, the remaining units will be automatically canceled in the same trading cycle. If investors wish to fulfill their redemption order, investors must redeem again in the next trading cycle. In case the redemption order can only be partially redeemed, which causes the remaining fund units on the Investor's account lower than the minimum number of fund certificates to maintain the account, the remaining amount will be automatically sold at the next Trading date.

6. Nếu nhà đầu tư có uỷ quyền cho cá nhân hoặc tổ chức trong nước và nước ngoài thực hiện các quyền phù hợp như trong Bản cáo bạch của Quỹ, Đại lý phân phối sẽ thực hiện các yêu cầu và các lệnh giao dịch của người được uỷ quyền hợp pháp theo như nhà đầu tư đã đăng ký tại "Giấy đăng ký giao dịch chứng chỉ quỹ mở".

6. In case investors authorize individual to execute the investors' rights which defined in Prospectus, Distributor will accept the requests and trading orders from the legal authorized person who has registered in the "Application form" for opening trading account for open-ended fund certificates.

7. Các lệnh giao dịch được chuyển đến sau thời điểm đóng sổ lệnh sẽ được xem là không hợp lệ và tự động huỷ trong cùng kỳ giao dịch. Nếu nhà đầu tư muốn thực hiện tiếp các lệnh giao dịch của mình thì nhà đầu tư phải đăng ký giao dịch lại tại kỳ giao dịch kế tiếp.

7. If the trading orders are registered after the Cut - off time, they will be considered not valid and automatically be canceled. If investors still wish to execute the trading orders, investors have to re-register at the next Trading date.

B. Ngày giao dịch/ Ngày định giá

B. Trading day/ Valuation day

1. Ngày giao dịch chứng chỉ quỹ (tức ngày T) được thực hiện định kỳ và thay đổi tuỳ theo từng loại Quỹ khác nhau do Công ty ABF quản lý. Vui lòng xem thêm chi tiết tại Bản cáo bạch của mỗi quỹ.

1. Trading day/ Valuation day (T day) shall be made frequently and shall be different for different type of Funds managed by ABF. Please refer to the Prospectus of each Fund managed by ABF for details.

2. Thời điểm đóng sổ lệnh là thời điểm cuối cùng mà đại lý phân phối nhận Phiếu lệnh đặt mua/bán/hủy/chuyển đổi chứng chỉ quỹ và xác nhận tiền mua chứng chỉ quỹ từ nhà đầu tư đã được chuyển vào tài khoản phong toả của Quỹ để thực hiện trong ngày giao dịch chứng chỉ quỹ. Vui lòng xem thêm chi tiết thời gian đóng sổ lệnh tại Bản cáo bạch của mỗi quỹ.

2. Cut - off time is the final deadlines for Distributors receive any Subscription/redemption/cancel/switching order and Subsciption transfer money confirmation from the investors. Please refer to the "Cut - off Time" in the Prospectus of each Fund managed by ABF for details.

C. Xác nhận sở hữu chứng chỉ quỹ

C. Trading confirmation

Tổ chức cung cấp dịch vụ đại lý chuyển nhượng sẽ cập nhật kết quả giao dịch của nhà đầu tư tại sổ chính và cung cấp thông tin cho Đại lý phân phối để thông báo đến nhà đầu tư chậm nhất ba (03) ngày làm việc kể từ ngày giao dịch chứng chỉ Quỹ T+3.

Within three (03) working days from the date on which fund certificates are traded (T+3), the Transfer Agent shall be responsible for updating full and accurate information on post-trading holdings of investors named in the Main Registers and providing such information for Distributors to send to such investors the trading confirmations